



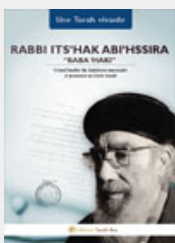
Traité Zevahim

Michna 6 - Chapitre 5

הַתּוֹדָה וְאֵיל גְּזִיר, קִדָּשִׁים קָלִים.
שְׁחִיטָתוֹ בְּכָל מְקוֹם בְּעֶזְרָה,
וְדָמָן טָעוֹן שְׁתֵּי מִתְּנוֹת שֶׁהֵן אֶרְבַּע,
וְנֶאֱכָלִים בְּכָל הָעִיר

לְכָל אָדָם,
בְּכָל מֶאֱכָל,
לְיוֹם וּלְלַיְלָה עַד חֲצוֹת.
הַמּוֹרָם מֵהֶם פְּיוּצָא בָהֶם,
אֲלָא שֶׁהַמּוֹרָם נֶאֱכָל לַכֹּהֲנִים,
לְנִשְׁיָהֶם, וְלַבָּנִיָּהֶם, וְלַעֲבָדֵיהֶם.

L'offrande de remerciement et le bélier du naziréen[sont]des offrandes de moindre sainteté. Leur abattage[a lieu]n'importe où dans la[cour du Temple, et leur sang nécessite deux placements, soit quatre, et ils sont consommés dans toute la ville[de Jérusalem], par toute personne,[c'est-à-dire tout Juif rituellement pur, préparé]de quelque[manière que ce soit, le jour[où l'offrande a été sacrifiée]et[pendant la]nuit[qui suit], jusqu'à minuit.[Le statut de la portion]qui en est séparée[et donnée aux Kohanim]est similaire au leur ; mais[la portion]qui est séparée est mangée par les Kohanim, par leurs femmes, par leurs enfants et par leurs esclaves.



Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions